

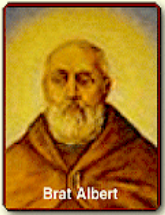
POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



XXV Niedziela w ciągu roku
Sunday in Ordinary Time
22 września / September 22, 2024



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
godz: 10:00am - 12:00pm

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Pon - Czw 7:30am
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

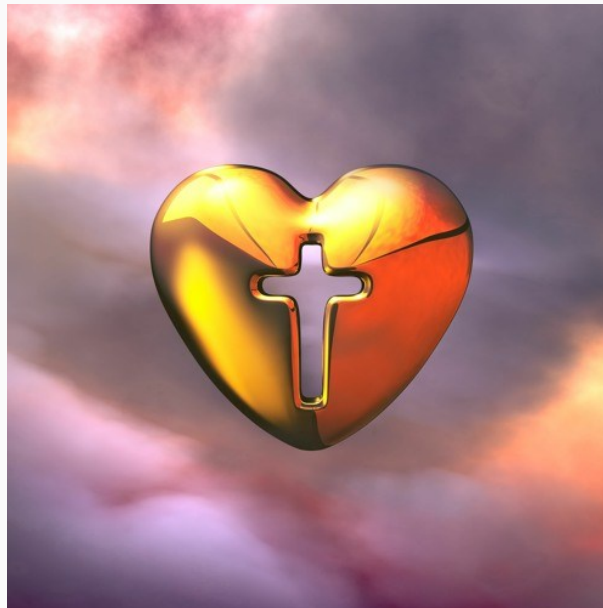
W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*
Ks. Andrzej Totzke, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 12:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 7:30am
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

We wrześniu modlimy się: O
dary Ducha Świętego dla dzieci
i młodzieży w nowym roku
szkolnym.

ROSARY GROUP

In September we pray for:
gifts of the Holy Spirit for
children and youth in the new
school year.



Bóg podtrzymuje całe moje życie.
The Lord upholds my life.

Piątek/Friday - 20 września/September

7:30pm O dary Ducha Świętego dla nowego proboszcza
- parafianie

Sobota/Saturday - 21 września/September

5:30pm + Tadeusz Karwowski

Niedziela/Sunday - 22 września/September

9:00am For God's blessing for Theresa Silveira

10:30am Przebłagalna za grzechy przodków i rodziny

Poniedziałek/Monday - 23 września/September

7:30am Za parafian

Wtorek/Tuesday - 24 września/September

7:30am Wolna intencja

Sroda/Wednesday - 25 września/September

7:30am Wolna intencja

Czwartek/Thursday - 26 września/September

7:30am Wolna intencja

Piątek/Friday - 27 września/September

7:30pm ++Shilla, Ron, and Christopher Collins

Sobota/Saturday - 28 września/September

5:30pm Wolna intencja

Niedziela/Sunday - 29 września/September

9:00am + Maria Stefanowska

10:30am + Aleksandra Dembek - córka z rodziną

Poniedziałek/Monday - 30 września/September

7:30am Za parafian

Wtorek/Tuesday - 1 października/October

7:30am Wolna intencja

Sroda/Wednesday - 2 października/October

7:30am Wolna intencja

Czwartek/Thursday - 3 października/October

7:30am Wolna intencja

Piątek/Friday - 4 października/October

7:30pm ++ Krystyna, Adolf i Robert Machnicki

Sobota/Saturday - 28 września/September

5:30pm + Marek Daszyński (rocznica śmierci) - żona

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu/ śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA/COLLECTION:

09/15 I collection - \$2,807

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.**

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Niedziela, 22 września

9:00am Mindy Diep

10:30am Elżbieta Agredano

Niedziela, 29 września

9:00am Larry Vollman

10:30am Karolina Gorgolewska

KAWIARENKA:

Dziękujemy parafianom za przygotowanie obiadu pożegnalnego dla księdza Jana w ubiegłą niedzielę. Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

POKORA KRZYŻA

Jezus po raz drugi zapowiada uczniom swoją mękę. Niewiele wcześniej czytamy w Ewangelii według św. Marka o Piotrze, Jakubie i Janie, którzy byli świadkami przemienienia Pana na górze Tabor, gdzie mieli łaskę ujrzeć chwałę Pana. W tym kontekście z pewnością trudne i niezrozumiałe wydają się im słowa o męce i odrzuceniu Syna Człowieczego. Niemożliwe jest życie w postawie dziecka, w autentycznej w pokorze, bez wpatwienia w krzyż Chrystusa. Tylko Ten, który „nie skorzystał ze sposobności, aby na równi być z Bogiem, lecz ogołocił samego siebie” może nas nauczyć, jak służyć sobie wzajemnie. Chrystus pokazuje, że swoje chrześcijańskie powołanie w pełni realizujemy właśnie wtedy, gdy umiemy się unizżyć, choć bywa to bolesne. Niemożliwa jest jednak świętość bez pokory. Istotą chrześcijaństwa nie jest cierpienie. Chrystus umarły i zmartwychwstały pokazuje nam, że poza naszym ziemskim porządkiem jest jeszcze inny, nadrzędny wobec niego. Świadomi, że naszym celem jest upodobnienie się do Pana i zjednoczenie z Nim w niebie, stajemy się zdolni do zajęcia ostatniego miejsca i do męznego znoszenia cierpienia.

W IMIĘ BOŻE ZACZYNAJEMY...

Drodzy Parafianie i Przyjaciele naszego kościoła. Z wielką radością i nadzieją rozpoczynam posługę w Polskiej Misji Pastoralnej św. brata Alberta Chmielowskiego.

Pochodzę z Władysławowa na Kaszubach. W 2000 roku zostałem wyświęcony na kapłana i po 6 latach posługi na Pomorzu Zachodnim, zostałem wysłany do pracy duszpasterskiej w Prowincji północno-amerykańskiej Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii Zagranicznej. Przybyłem do Was z Chicago, gdzie przez 9 lat byłem proboszczem w Polskiej Misji pw. Trójcy Świętej. Wcześniej posługiwałem w Baltimore. Od kilku dni jestem już na miejscu i miałem okazję spotkać się z niektórymi parafianami i zauważyłem wielki potencjał tej wspólnoty. Cieszę się, że pięknie rozwija się Polska Szkoła, działa Harcerstwo. Przez wiele lat pełniłem funkcję prezydenta polskiej szkoły, jestem również kapłanem ZHP na Stany Zjednoczone, liczę więc na Waszą współpracę.

Modłę się, abyśmy idąc razem drogą do świętości, wykorzystywali talenty, którymi Bóg nas obdarzył do budowania jeszcze większej jedność wspólnoty polonijnej w Kalifornii. Zawierzam Was szczególnej opiece naszego patrona św. Brata Alberta Chmielowskiego i wstawiennictwu Matki Boskiej Częstochowskiej.

ks. Andrzej Totzke, SChr

SERVING OTHERS

In today's Gospel, Jesus is trying to prepare his disciples for what is coming. This is the second time in Mark's Gospel that he has told them about the passion and death he must endure, and the resurrection that would follow. But the disciples weren't getting it; they didn't understand what Jesus was talking about. How could they? Everything he was saying was so foreign to them that it makes sense that they were confused. One might think that the disciples would be curious, that they would want to know more, to understand what Jesus was talking about. But they do not engage the topic, and all we know is that *they were afraid to question him*. Instead, they move on to a different question, one they are not afraid to broach with Jesus: Who among them is the greatest, the second in command? Jesus answers that it is the last, the servant of all. He says that to receive a child in his name is to receive him, and whoever receives him receives the one who sent him – the Father. Jesus is focused on what will happen, while the disciples engage in speculation. Jesus wants to change the way the disciples think; he wants to teach them that they will be judged based on the humility with which they serve others, not how important they are.

IN GOD'S NAME WE BEGIN...

Dear Parishioners and Friends of our church. It is with great joy and hope that I begin my ministry at the St. Brother Albert Chmielowski. Polish Roman Catholic Pastoral Mission.

I am originally from Wladyslawowo in the Kashubian region of Poland. I was ordained a priest in 2000 and after 6 years of ministry in Poland, I was sent to pastoral work in the North American Province of the Society of Christ Religious Order.

I came to you from Chicago, IL where I was pastor of the Holy Trinity Polish Mission for 9 years. Before that I also ministered in Baltimore, MD.

I pray that as we walk together on the path to holiness, we will use the talents God has given us, to build even greater unity among the community of believers in California.

I entrust you to the special protection of our patron saint St. Brother Albert Chmielowski and the intercession of Our Lady of Czestochowa.

Rev. Andrzej Totzke, SChr

Program nadchodzących wydarzeń

09/22

Powitanie nowego proboszcza
Msza św. na rozpoczęcie nowego roku szkolnego, katechetycznego i harcerskiego

Oficjalna Modlitwa

Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego w Quito, w Ekwadorze (8-15.09.2024)

Panie Jezu Chryste, Chlebie żywy zstępujący z nieba: Spójrz na lud Serca Twego wielbiący Cię dziś, adorujący i błogosławiący.

Ty gromadzisz nas przy swoim stole by nakarmić nas Twoim Ciałem: spraw, byśmy przezwyciężając podziały, nienawiść i egoizm, złączyli się jak prawdziwi bracia, dzieci Ojca, który jest w niebie.

Poślij nam Ducha Miłości, byśmy szukając dróg braterstwa: pokoju, dialogu i przebaczenia współpracowali w leczeniu ran świata. Amen.

ZAPISY NA KATECHEZĘ

Za tydzień rozpoczniemy kolejny rok katechetyczny. W jej ramach prowadzone jest też przygotowanie do Pierwszej Komunii świętej oraz bierzmowania.

Zachęcamy do zapisywania swoich dzieci na katechezę; po Mszy św. w sali parafialnej.

Rodzice zobowiązani są do podjęcia przynajmniej jednego dyżuru w kawiarence.

WARTOŚĆ KATECHEZY W RODZINIE

Dzieci i młodzież często mają dziś duży problem z wiarą, bo w dużej mierze pochodzą z domów, gdzie wiara jest "letnia". Ich rodzice jeszcze nie mówią: nie chcemy Kościoła, ale też nie mają żywej wiary. Nie są więc w stanie przekazać dzieciom swojego doświadczenia Boga, czy przekonać je, że liczą się w życiu z Bogiem, bo to wyraża się m.in. przez codzienną modlitwę, udział w niedzielnej Eucharystii.

Katecheza przy kościele służy pomocą rodzicom, ale ich nie wyręcza. Oni dalej są pierwszymi i najważniejszymi katechetami dla swoich dzieci. I to oni przekazują dzieciom prawdę o osobowym Bogu. Bez tego przekazu Bóg zostanie tylko zapamiętanym, omówionym, wyuczonym pojęciem.

POLSCY BISKUPI O WYCHOWANIU

Tekst *Listu polskich biskupów do wiernych* jest na naszej stronie. Zachęcamy do lektury!

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.

Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

DEKALOG EMIGRACJI

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja“. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

- *Nie zapominaj*, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
- *Nie zapieraj się* imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby gorzki, jego powód do dumy.
- *Pamiętaj o tym*, że gdziekolwiek rzuca cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
- W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając swoje środowisko, obywatelstwo, *nie wypieraj się* nigdy wiary i tradycji twych przodków, jeśli chcesz, by twoi nowi bracia i twoje dzieci nie wyparły się ciebie. Rodzino stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem, matka.
- *Szanuj swój naród*, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych czy jakichkolwiek innych celów.
- *Nie dozwól*, aby twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łżony, niesłusznie oczerniany.
- *Nie wywyższaj siebie* i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w twoim narodzie jest najlepsze.
- *Ucz się od innych narodów dobrego*, ale nie powtarzaj ich błędów.
- *Pamiętaj, że mieć rodzinę* – naród, jest to wielki przywilej wynikający z prawa człowieka, ale nie zapominaj o tym, że Ojczyzny to wielki zbiorowy obowiązek

• Pokój do wynajęcia od października. Południowe San Jose (Camden/Union Ave.) Internet w cenie pokoju. Proszę dzwonić wieczorem lub zostawić wiadomość (408) 409-9605.

• Odstąpię domy do sprzątnia. Proszę zostawić wiadomość pod numerem telefonu 408-314-9992

ZONN AGENCY Paczki do Polski

SOBOTA, 21 września
godz. 11.00 - 2.00 pm
NIEDZIELA, 22 września
godz. 12.00 - 3.00 pm

ZBIÓRKA PACZEK TYLKO W REDWOOD CITY

Redwood City, 701 Galveston Dr.

Po dalsze informacje proszę dzwonić pod nr tel.
650-967-5510

No Project **TOO BIG** or **TOO SMALL**


**PATKOWSKI
BUILDERS INC**

25 Years in Business

Kitchen & Bathroom Remodeling • Residential Construction • Tile Floors/Fireplaces/Exteriors & Patios



Call 650-863-2808 for a FREE ESTIMATE!

info@patkowskibuilders.com | patkowskibuilders.com | LIC # 1036724


Real Estate

ROM SKIERSki
Realtor

DRE#01238638

Tylko ROM Pomoże Ci Dobrze Kupić i
Dobrze Sprzedać Twój Dom

Call or text **(408) 505-7300**
or email: rskierski@verizon.net
www.RomSHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

